

MÓRSZKA KRAJINA

Vérsztveni, politicsni i
kulturni tjédnik.

MURAVIDÉK

Gazdasági, politikai és
kulturális hetilap.

Lét. V. Évf.

Márkisevci, 1926. április 25.

Broj 17. Szám.

Stipica Radič,

tő je imé horvatskoga kmetskoga voditelja, okóli steroga sze mota v denésnyi dnévaj nē szamo cēlo politicsno 'zivilēnye Jugoszlavije, nego i rávnotak szvetovna politika. i na stero politicsno gibanje predrameno pázi vesz trgvoszki szvét, kí szi bōde z-toga zajímáo odnosáje prōti nasoj držávi — za bodōcsnoszt. Po dúgom opozicionálnom³ politicsnom deli je vendar v vládo sztōpo, kak miniszter za vcsenyé, stero sze pa nē dugo držalo, z szvojov gōsztōrēcsnosztjov je nikelkokrát narédo v vládi nepotrēbne affére, po sterom nakrátcí je mogao odidti z-vláde. Ka es-cse i dale osztáne oszeba politike, z-kem szi vsze pridōcse vláde racsnati morejo, kak na prvoj sztráni z Pašičom, tō je zagvūšno. Kak sze pa bōde razvijala politika po denésnyoj politicsnoj szféri, bi-bilō escse prerano gūcsati, vendar szi pa vszákí preracsúna lēko, da nebōde slo tak nalehci, kak bi tō stela denésnya opozicija.

Radič! On je szimbolum horvatskoga národa. Csi je dnesz z-vláde vrzeni, tō doszta nemre skōditi nyemi, ár vszákí pamenten politik, csi kaj zafura, zná po drūgom sztráni zavlácsiti. I tō nē je szamo nyega szlaboszt, csi je kaj zafurao, tō moremo pripíszati na rovás vszem tisztim, kí do miniszterszki sztōcsekov prídejo. Mogōcse je niti telko nē zafurao, kelko nyemi naocsi mecsejo drūgi, edna falinga bi bíla ta gōsztōrēcsnoszt, z sterim je dosztakrát povedao tūdi i tisztō, ka je nē na jávnoszt valon. Mogōcse je pa tō on rávno³zátō tak vcsino, naj drūge onemogōcsi, jávnoszt, národ pa direktno informēra od nedosztojnoga dela.

Nescsemo pa odtoga gucsati. Gucsati scsēmo od tisztoga, ka je povprēcsno zafurano, i za stero szo krví vszi tisztí, kí držávo od hípa do hípa ravnaio. Tō je pa nē szam Radič, nego 'znyim vréd vszi minisztri i poszlanci. Zakaj csi je kaj za národ csiníti, edem zátō nescse zatisztō bidti, ár je drūga sztranka na vládi. Csi je od národa dobrobita gucs, te bi mogli idti vszi z ednov mocsjōv za tisztō delo. Ka nam valá, csi szmo lacsni i nemremo dobiti obeda zátō, ár sze kúha-

rica i vertinya v kúhnyi bijeta i krēgata. Rávnotak nam nevalá nikaj krēganye i szvája vértov té politicsne kúhnye, csi je národ gláden konszolidácije, mérnoga 'zivilēnya, znízyane dácse z vszesztranszkim sparanyom, zednácsenya dácsni i drūgi zákonov, kí 'ze tak prevecs té'zijo szirmaski národ.

Mi bi pa vszedno vecs csakali od g. Radiča, da doprineszē kaj za národ, kí je telko obetao z szvojim doszedásnyim gucsom. Za nyegovoga minisztersztva je narejeni rēszan véksi proracsun, csirávno ka je národ bole brezpenezen, kak je būo pred létmi, — kak doszēmao. Kak bi sze té proracsun z ednákov merov raztálao na vsze

državláne Jugoszláviye, tisztoga zákona szo pa nē prineszli. Míszlimo, ka bi nájprvle mogli té zákon prineszti, i csi je té zagotovleni, szamo te bi szmeli idti notri v proracsun, csi za národ scsēmo delati, nē ká té'z-ke bremení szamo nisterne krajine morejo prenásati, drūge pa szkoroda niká neplacsūjejo. Csi szo drūge naglásane dela korupcija, te je tūdi i tō korupcija, ár sze je moglo idti za nikakso rekompenzácijo, nacsí sze je tō zgoditi nē moglo rávno naopak. Csi 'ze ednōk kmet plácsati more, te je 'ze zaman vsze krícsanye. Kovati bi tecsasz mogli, dokecs je 'zelezo 'zerjávō. Navsze formo sze ide szamo nanász, pa nē zanász.

A „Paraszt-Oroszország“ vezetője Szuboticán.

Az orosz parasztpárt vezetője, Maszlov szociológus és közgazdász, aki állandóan Prágában él, vasárnap este Szuboticán keresztül Beogradba utazott. Maszlov a szubotikai pályaudvaron az orosz demokratikus emigráns-szövetség több vezetőtagja üdvözölte.

A Kresztjanszkaja Rossija — Paraszt Oroszország nevű szervezet, amelynek élén Maszlov áll — jugoszláviai szervezetei a demokratikus emigráns-szervezetek szövetségéhez csatlakoztak és

merőben ellentétes álláspontra helyezkedtek a monarchista emigránsokkal szemben. Maszlov jugoszláviai utjának azonban nemcsak az orosz parasztszervezetek meglátogatása a célja, mert az orosz szociológus tervbevette a jugoszláviai agrárviszonyok tanulmányozását is és evégből két hónapot fog tölteni az országban.

Maszlov ezenkívül néhány előadást szándékozik tartani a beogradi népegyetemen Oroszország jelenlegi politikai és gazdasági helyzetéről.

Négyezer munkást kizárt a nasici tanningyár.

A nasici tanigyar és munkásai között támadt súlyos bér-differenciák ügyében a békéltető tárgyalások hétfőn este eredmény nélkül megszakadtak. A gyár igazgatósága kedden felmondott a susinei és gyárgyenováci tanin-, hordó-, butor- és parkettgyárak, valamint a karlováci fűrésztelep munkásainak. A kizárt munkás-

sokkal való szolidaritás jeléül a susinei és ljsekováci fűrésztelep munkásai sztrájkba léptek.

A vállalat kilenc üzeme közül hét üzemben szünetel a munka és négyezer munkás maradt kenyér nélkül. A zagrebi munkáskamara táviratilag kérte a szociálpolitikai minisztérium intervencióját.

Je vsze mogōcse?!

✓ Adni opozicionálni novínaj szmo csteli, ka — praj — minisztersztvo Stevana Radiča držávi ne menyē, kak edno milijōno dinárov kōstalo, zvūn nyego-

dácsa. Tō vsze mi szirmaski dácsnicke moremo trpeti i plácsati escse i z tisztoga krajcara, steroga prisparati te more, gda vu szvojem betégi nam nezide na vracsitela³ i vrsztvo. — Szamo ka nam je sztem te opozicionálnai líszt nikaj vecs tūdi povedao. Náimre tō, ka szo potaksem vszi minisztri toga dela vcseni, i sze vszi na naso kō'zo vozijo i mogōcse vecs kak je tō vcsino Radič. Tō je szamo hojdics, ka gda szo tē na vládi te szo oni tiho, kak mácska v repiscsi. Ali za nász je vszedno dobro ka kaj táksega zvēmo, dōnok známo tō, ka nasi dácse pēnezi neidejo szamo za palacse v Szrbijo, nego i jesztejo tak-si, kí je na drūgo formo tūdi znájo ponūcati . . .

Na M. Szoboto sze to'zijo ka je prevecs práhá po ceszti, stero je cslovecsemi zdrávji skodlivo. Sztem mogōcse nōvoga gerenta scsējo drá'zd'ziti, kí pa csi bi vsze naednōk mogao popraviti falinge i tō steo, tē pa bi te szobotski fűcskarje nebi znali ka nōvi gerent jeszte. Li pocsaszoma, vsze bode.

Tō je pa szamo na glávni vilicaj spoznati i lüdem szamo po nedelaj pride napamet, gda szi od delavni dnévov návadne oblēke malo cifraszt-nēsega potégnejo naszēbe, i — ár sze nyim tá oblēka bole mili — te brszajo prōti tomi práhi. Známo pa, ka nisternomi mednyimi kavarniski dim i prah, nisternim pa konyszki i krávji práh nika neskodi ali je nigda nē skōdo. Radovēdni szmo pa, ka gda pridejo na tisztí varaski nivo, gda zarázmijo, ka na vilico podgani i misi lűcsati, po vilicaj k szteni lűkovo lűpinye i gnili lűk lűcsati, ino szmrđēcsi sze'zgáni karbid prati (gl. Šolcska ulica) je neszlobōdno i za váras nedoztojno. Ali je tō tūdi gerent krív?

Bivsi finansminiszter dr. Stojadinovič je na pitanye, zakaj Slovenija telko dácse placsūje stero nemre prenásati, dokecs drūge pokrajine prōti tomi szkoroda nika neplácsajo, je etak erkao: »Jesz szem za Slovenijo 60 milijōnov dinárov dácse predpiszo, ali csi mi vase szlovenszke dāvcsne oblászti nameszto 60-ti 140 milijōnov poslejo, ali bi jesz nebi vzeo, csi szo tak bogati? Ali mo je mogōcse nazáj posilao, naj sze zmēne szmejējo tam? Ka pa csi szem sze jesz preerkao i szo mi oni poszlali dobro.« Na ali szmo nē dobro pizsali mi na etom meszti 'ze pred ednim letom?

ve miniszterszke plcase. Tō racsnájō zátō, kelkokrát sze je pelao z-Beograda v Zágreb i nazáj z szalon kupejom i agitácijszke pōti za stero je tūdi nē plácsao „jegyeta“ za vo'znyo. Na ja, tak nam ide, zátō je pa tak velika

Az építkező Murska Sobota.

Lakás inség, házbér uzsora.

Benkó József, Hartner Géza, Hartner Nándor stilszerű és nagyobb mérvű építkezéseik után megindult a kisebb polgárok építkezése is. A város csaknem minden részén kisebb nagyobb épületek kezdenek kiemelkedni. Meg van a remény, hogy a város nem csak szépül — de meg fog szűnni a lakás inség és ha a kormány belátja a józan ésszel össze sem férő tulságos házbér adó tarthatlanságát, akkor megszűnik a házbér uzsora is.

Régi baja volt városunknak a lakás inség. A polgárok csak maguk részére építkeztek. Bérház, középület nem volt.

Ma sincs már középület a kir. járásbíróágán kívül. A többi hatóság hajléktalan, rekvirált épületekben van úgy a hogy elhelyezve aként, hogy a bér öszszeggel sem az állam, sem a tulajdonosok — a nagy adó miatt — megelégedve nincsenek. Hogy ezen az állapoton sürgősen segíteni kell, azt a mi hatóságaink főnökei után az államnak kellene belátni. Közügyet alkot ennek a kérdésnek napirenden tartása, mert nemcsak a járás és lakossága és birtokos osztálya — de az államforma változás folytán beözönlött állam hivatalnokok is szenvednek emiatt.

Igaz, hogy a kir. járásbíróági épületen kívül van még egy modern középületünk — a városháza. De ez csak részben áll közhatósági használatban, nagyobb része lakás és üzlet helyiség. Ez ellen nem igen lehet panaszt emelni, mert nem is középületnek lett szánva. A Délvasmegyei Takarékpénztár építette

üzlethelyisége, hivatalnok lakása és a földszintjét — mint tükörablakai ma is mutatják: modern kávéház és cukrázda részére épült, a mi maig sem lett meg.

De fel kell említeni a Délvasmegyei Takarékpénztárt mert építkezését nem üzleti szempont vezette, hanem a város szépítése és a lakás hiány enyhítése. Ez 1901 évi július havában történt. A házhelyet Vogler József petánci nagy birtokostól vette a Takarékpénztár képviselőjében Dr. Czipott Zoltán elnök és Olajos Sándor igazgató ügyész 8000 forintért.

Még élénk emlékezetben van, hogy azon helyen egy rozoga viskó és egy büzhödött mocsár volt az utca sarkon, a város egyik legszebb helyén. Itt épült fel 1908-ban hosszú huza-vona után a szép emeletes palota 60.000 korona költségen a korán elhalt tehetséges Takács László tervrajza alapján, Bagula Ist-

ván építész és Máyer János építőmester által.

A lakás hiány azonban csak részben enyhült, sőt nem szüntette meg az azután felépült kir. járásbíróág épülete sem.

A mit a korábbi kormány megtett a kir. járásbíróág felépítésével, folytatni kell a jelenlegi kormánynak is, mert az ő intézkedése folytán szaporodott főként a közigazgatás folytán az állami alkalmazottak létszáma, és ma nemcsak a közigazgatási hivatalok hajléktalanok, hanem a hivatalnokok és azok családjai is nyögnek a házbér uzsora miatt.

A nagyobb mérvű építkezést Murska Sobota polgársága nem bírja, kevés a nagy iparos és ezek — mint már megneveztem — megtették a mi lehető.

Az államon kívül itt volna még a pénzintézetek. Hátha követné valamelyik a Délvasmegyei Takarékpénztár példáját? De rá is lehetne őket szorítani hogy segítsenek a lakás inségen.

Glászi—Hirek.

— Növi gerent V. D. Szlávecsi je veliki župan mariborske oblászi nemeszto doszedásnyega gerenta Bertalanics Petra, za gerenta Mesics Ferenc imenüvao.

— Főköyci. Nasi ogengaszilci bôdo 2-ga májusa pri Gross Samuji pleszno veszelico obdržávali. Csizti dobicek je namenjen za gaszilskoga društva skér, záto sze preci pripravlajo k nyé.

— Exhumatia. Preminôcsi mészec 23-ga je náglo vmrô sztarec Vukán János v Rakicsani. Med lüdsztvom sze je držala miszeo i gucs, ka je në rédnim pôtom vmrô témböle, ár je në betezen büo i pred szmrtjöv pár vör prvlé szo ga szôszedje vidli odzvüna hoditi po dvôri. Tak dugo szé je tö gücsalo, ka szo zandárje ovádbo narédili i je državno právdnistvo exhuméranye odrédilo. T. m. 20-ga je bilô tö mrtvo têlo odkopano v nav

zôcsnoszti komissije, pri steroj priliki szo zdravniki konstaterali, da je na mozgáj krvavosz, nazvünaj k vdárci primerna szpoznanosz, vendar pa zagotoviti nemogôcse odkoj z-hája, ár je dâna i mogôcsnosz, da je sztarca bo'zi zlak zadeo na mozgáj (agyszélütüs), od steroga szpádnovsi sze je vdaro nazvüna gláve, në je pa vözapréjo, ka je od zvünesnyega vdárci krvávo i mozgé i je sztarec innaturálno szmrt vzeo gori, stero sze pa dognati tak nalehci nemre. Oszumnyeniva szta brat i bratânica, da bi ga — po lüdsztva gucsi — vmôrila, vendar szta pa escse na szlobodcsini i je nadálnye posztopanye odviszno od državnoga právdnistva.

— Macskovci. Pisejo nam: Nase prosztovolno gaszilno društvo priredi 2-mája t. l. szlávnosz i veszelico pri priliki 1300 letnice vládanya prvoga szlovenszkoga kralá Samo. Szlá-

noszt bôde obdržána v parki (v szlabom vrëmeni v grádi) v Macskovci v bližini kolodvora. Naj sze vszáki tiszte vdeleži, nebode nyemi 'zao. Ciganszka mu'zika, dobra vina, pivo itd.

— Radikálszki gyűlés v M. Szoboti je büo obdržáni 18-ga t. m., k-steromi je prisao delegat z Maribora od oblásztne organizácije, g. dr. Štefanovič. Nasztavili szo akcijszki odbor za okraj M. Szobote.

— „Haltestelle“ v Márkisavci. Csirávno, ka v Márkisevci szamo fücska mimoidôcsi vlák, je vcsászi v neszrecsi táksa szreca tüdi, ka vlák i tam posztáne na pár minut. Zgôdilo sze je tüdi i zádnyi pétek, 16-ga t. m., ka szta sze, taki za lokomotivo prikapsenov dvá vagána csrépa, mocsno med szlamo szklajenoga, od iszkre lokomotive vü'zgalo, ka szo v Márkisavci vzeli na patmet i szo tam hényati mogli i z kantlami, pardon, z kantlov, ár szo szamo edno meli, völdô nosziti i polévati. Gda je vlák v Püconce prisao, je escse itak gorelo, gde szo dale gaszili. — Pritom zamerkamó, ka v nájnövësem vrëmeni niksi najnácsisi lokomotivi sze prika'zújejo na toj progi M. Szobota—Hodos, stere szo nam nikse tühinszke, nevajene. Miszlimo, ka sze nyim tüdi nedopádne tá Prekmurszka klíma, ár prevecs mecsejo z-szébe té 'zerécse iszkre, ki szo nëednôk vzrok neszrecse. V Sálóvci szo ogengaszilci nëedem pôti meli trdno delo z-taksim ognym. kak tüdi i t. m. 18-ga ob 16-toj vöri, gda sze je od iszkre vü'zgao küp sztári svelarov. Kak je vövidénye, vsze nevarnoszt v Prék-murje poslejo, naj sze tü prevcsi i vpokori.

— Podružnica voj. inv. sirot in dovio v M. Soboti poziva svoje člane, ki ščejo meti trafiko naj se oglasijo pri podružnici. Poziva svoje člane, ki neso plačali članarine naj to plačajo. Oni, ki neplačajo članarino že 6 mesecov so po čl. 8 pravilnika ne člani in je podružnica nemore zastopati. Opominajo se člani, ki imajo svoje članske knjižice pri podružnici, naj je odzemejo. Uradne ure so: v nedelo, v sveteke in senja od 9—13.

Az élhetetlen.

Irta: K. V.

(Folytatás.)

— Higye meg lelkem galambom, én magam csodálkozom legjobban. Első eset, hogy az urfi házon kívül töltötte az éjszakát. Nem iszákos, nem kártyás, nem lump. A házbért pontosan megfizette mindég.

Nem is hiszi ő, hogy a fiatal ur valami rosztban törné a fejét, s utoljára valami ártatlan dolog fog kiszűlni az egészből.

De Elvirát ez a felvilágosítás nem nyugtatja meg: hiszen van neki legtöbb oka reszketni Aurélért. Csak most, midőn attól fél, hogy elveszti őt, érzí igazán, hogy mily önzetlenül szereti.

Irtózik a gondolattól, hogy Aurélt valami szerencsétlenség érte. Pedig ő érzi, hogy az érte, mert különben bizonyynyal életjelt adott volna magáról.

Végre jött valaki, a ki felvilágosítást adott neki. Adorján Ferkó.

Vidor, pajkos, jókedvű volt, s nagyokat suhintott a levegőbe, lovagvesszőjével. Alig győzi elbeszélni, annyi minden történt két nap óta. Valóságos regény. Ha nem untatja meg művésznőt, úgy elmonója; talán érdekelni fogja. Arról a fiatal szerelmes színésznőről van szó, a ki eltűnt.

— Na hát már megkerült. Dühös, mint egy tigris. — Az a furcsa kávéházi tréfa — úgy látszik — nagyon érzékenyen érintette. De hát mit is avatkozik bele más dolgaiba, mit kotnyeleskedik? Mi a kis művésznőről, magáról picikém beszélgettünk, magasztaltuk, dicsőítettük, s egymásik szellemes megjegyzéseket tett. Ő oda ugrik, és sértést provokál. Goromba mint egy pokróc. Igazi komédiás.

Elvira nem állja meg, hogy közbe ne szóljon. Kéri Adorján urat, hogy ő előtte illendőbben fejezze ki magát.

— Na na! ez nem volt célzás. Kegyed művésznő a szó nemes értelmében.

— Folytassa kérem, hát aztán mi történt? kérdi izgatott kíváncsisággal Elvira.

— Aztán — folytatja Adorján ur — aztán a kis ágaskodó pulyka mérgeskedésén jót nevettünk s maig hírét se halottuk. Ma egyszerre csak a segédeit küldötte hozzám.

— Tehát itt van?

— Itt! De milyen különösen néz reám. Feltűnően érdekelni látszik kegyedet ez a... ez a... hogy is mondjam — fiatal ember.

— Kollegám.

— Ah, igen, kollegája! Tehát kihivott engem, aztán kihivta a Mukit meg a Körmös Pistát is. Sorba meg akart verekedni valamennyiünkkel. — De hát természetesen ott hagytuk a faképnél, mert hiszen csak nem fogunk elégtételt szolgáltatni, mikor az állítólagos sértésért 24 óra elteltével kéri azt. Hát hol az ördögbe bujkált addig? Most már késő hencgni. Most már kapkod fűhöz-fához, mint Bernáth a menykőhöz. Pedig istenemre mondom, kedvem lett volna egy kis heccre. Különben, a mi késik nem mulik, azt

mondják, hogy mikor meghallotta, hogy visszautasítottuk a kihívását, nagy tragikusan — tudja, olyan szinpadiasan — ordította, hogy „megölöm azt az embert, aztán magamat.“ Na erre már igazán kíváncsi vagyok, hogy ez a jelenet hogyan fog neki sikerülni.

Elvira izgatottan ült székében. Arca halott-halovány lett, szeretett volna szólni, de érezte, hogy a szó torkán elakad.

Előtte világosan állott az a kétségbeesett helyzet, melybe Aurél ő érette belesodorta magát. Oh valjon, hogy fog kiszabadulni? Lesz-e a ki kimentti őt? — Ha más nem, ő megteszi.

Nem volt ideje, hogy arra gondoljon, miként fogja ezt tenni. — Az ajtó hirtelen felnyílt, s Aurél rohant be mint egy örült, melle zilált, szeméi vérben forogtak, jobb keze egy pisztoly agyát szorította.

(Folytatás köv.)

— Uj vasuti menetrend
ájus 15-től. — Nôvi vôzni
d od 15. maja t. l.

Sobota	Hodoš
ul-odhod	érkezik-pride
5:30	7.05
12:40	14:15
16:25	18—
Hodoš	M. Sobota
7:20	8:53
14:30	15:55
18:15	19:50
Sobota	Ormož
5:55	8—
10:42	12:25
13:10 (Teher—Tovorni)	17:06
14:12	16:07
17:50	19:48

Ormož	M. Sobota
7:10	9:17
8:35 (Teher—Tovorni)	11:45
10:28	12:20
13:52	15:50
17:51	19:44

— Lovat is lopnak — istállóból. F. 18-ról 19-re virradó éjjel reggel óra tájt ismeretlen tettesek ellopták v. Cipot Terézia marjanci lakosát — az istállóból. Másnap a Fovcei csendőrség csikecskavaszban a vat szerszámmal együtt megtalálta s lajdonosnőjének visszaadta. Tettesek lovat kihajtották, Cipotné kocsiába gták, a szerszám ellenben a szom-
dédé volt. Pintarics Kálmán-é Mar-
ancin. Megállapította a nyomozás,
gy két legény ment a lóval Cse-
cskavasz felé, hol bizton a cirkáló
endörök előtti félelemben engedték
abadon a lovat. Az a gyanu, hogy
y szervezett bandáról van szó. Pin-
rics Kálmán letartóztatott, mert nem
arta a szerszámot magáévá ismerni
mert Csekecskavaszról van felesége,
biztos bizonyíték ellene nincs. A
zsgálat folyik.

Szebeborci. A helybeli önk. tűz-
tóság június 6-án színelőadással
gybekötött táncmulatságot rendez.
Szerekeül „Szári in mladi“ című négy
lvonásos népszimű. Szíves megjele-
ésre felkéri a n. é. közönséget a
Rendezőség.

— Tűz. F. hó 18-án Salovci állomá-
on összerakott és kiselezett talpfa a
ozdony szikrájától kigyuladt, mit az
tani tűzoltóság erőfeszített munkájá-
al lokalizálták. Ez már a harmadik
et ott.

— Gyermekegység — a trágyadomb-
an. Mult héten a trágyahordás közben
gy, az orvos által 7 hónaposnak meg-
lapított, leánygyermekmagzatra talál-
k Stefanec Ferenc borecei gazda ud-
arón. A gyanu egy volt cselédre
ányul mit a vizsgálat fogja meg-
lapítani.

— Gazdák. A gazdasági egyesületnek
an „Alma“ nevű kitűnő fajkrumplija,
aktáron Čeh és Gáspárnál M. Sobotán,
inek kell vegye át sűrűsően.

— Agyonlőtt csempész. F. hó 11-árót
7-ére virradó éjjel Ropocsán az oszt-
ák határon egy hét tagból álló csem-
ész társaság kelt át cukorral meg-
akottan. A finácórség felszólítására
em álltak meg, mire az őrség rájuk-
yt. A golyó Markucs György Dolnai
zlavecsei lakost fején találta ki holtan
ogyott össze, hátán 24 kg. cukorral.
sszesen 82 kg. cukrot hagyott hátra
ársaság. A vizsgálat megindult.

— Evangelikus zsinat, melyen hét
prekmurjei kiküldött is résztvett, Novi
Vrbászson, első ülészakát befejezte e
hó 21-én hazakerkeztek. Mint értesü-
lünk a törvények egyharmadával elké-
szültek, új ülészakát augusztusban kez-
dődik. A jugoszláv evangélikusság há-
rom kerületre lett beosztva. Prekmur-
je a zágreni püspökséghez fog tartozni,
illetve egész Szlovenia, Horvátország
és Bosznia, de ide kéredzkezik Szerém-
ség is.

— Furcsa rendelet. A földmivelés
ügyi miniszter a vajdaság részére egy
rendeletet adott ki, mely szerint min-
den állatot, mely vására lesz hajtva
állatorvossal meg kell vizsgáltatni. A
rendelet egyben megtiltja állatot járlat-
levél nélkül vásárra hajtani és az
eladott lovakat járlat levél kiállításá
előtt szintén vizsgálat alá kell vetni.
Ez a rennelet a mind sürűebben elő-
forduló állatbetegségek megszüntetésé-
ra irányul. Igazán furcsa rendelkezés.
Most már vagy nem ismerik ottan mi
is az járlatlevél, ami pedig nálunk
már régi dolog, vagy pedig egy kü-
lönleges intézkedés akar ez lenni, mi-
nek nincsen értelme, azaz hogy igen,
méginkább nyomja a gazdát, vagy pe-
dig úgy tűnik fel, mintha a miniszter
hatáskörre nem terjedne ki az egész
országgra.

— Magyar törvény néhány szloven
fordításban. Mint az autentikus forrás-
ból tudjuk, meg, rövidesen egy köz-
szükségleti könyvvel szaporodik a
könyvpiac, mely nemcsak a községek
részére lesz nagy fontosságu kézikönyv,
s nemcsak a jogászvilág régőhajtott
kivánságának lesz eleget téve, hanem
minden laikusnak is segítségére fog
szolgálni ügyes-bajos dolgában. T. i.
arról van szó, hogy a magyar köz-
gazgatási törvények kiválóbbjai, illetve
ma is érvényben lévő cikkei, mint a
a vadász törvény, mezőrendőrségről,
halászatról, utakról, illetőségről, stb.
szóló törvényeket Lipovšek járási fő-
nökünk szlovenra fordítja le s a G.
Radgona-i »Pannonia« kiadásában már
rövidesen a könyvpiacra kerül. Ezzel
egy nagy hiány lesz pótolva s mert
csakhamar el lesz kapkodva, kizűk-
ségét érzi, szerezz be mihamarabb a
megjelenés után.

— Bécsben nem szabad
koplálni. A rendőrfőnökség ren-
deletet bocsájtott ki, mellyel az
összes bécsi koplalóművészek
produkcioit betiltja.

SPORT. HAZENA.

S. K. Mura : S. D. Rapid 9:4 (5:2)
koti 10:4 v prid Mure.

Dne 18. t. m. je gostovala pri
nas hazenska družina S. D. Rapida in
se je odrezala nepričakovano zelo čast-
no. Mura je predvedla lepo igro in
prekašala Rapidno družino v pokriva-
nju, hitrosti in točni kombinaciji. V
taktičnem oziru pa je boljša bila od
Rapida za cel razred. Murina dobra
vratarica Sočičeva radi bolenosti ni
mogla nastopiti, nadomestila jo je gdč.
Györy-jeva, ki je pa bila v голу zelo
slaba. Vsi štiri goli grejo na njeni ro-
vaš. Oprostiti pa moremo njej, ker je
igrala prvič kot vratarica.

Izvrstno je igral napadalni trio.
V družini Rapida so najbolj ugajale —
branilka in predvsem vratarica, ki ima
največ zaslug, za ugoden rezultat, ker
napadalni trio Mure s svojimi vehe-

mentnimi predovi stalno ogrožal vrata
Rapida, ali vratarica ki je bila v zelo
dobri formi kar bravurno odbijala ne-
broj nevarnih in ostrih strelav in stem
obvarovala svojo družino od katastro-
falnega poraza.

Sodil g. Peterka.

Program hazene Mure za spom-
lad je zelo obširen: 9. maja prvenst-
vena tekma v M. Soboti z Merkurjem
12. 13. maja je povabljen na proslavo
petnajstletnice S. K. Ilirije za pokal
(igrali bodo Ašk iz Zagreba Mura,
Ilirija in Atena.) 16. maja prvenstvena
tekma z S. K. Mariborom v Ptuj.
Koncem maja ali začetkom junija pri-
jateljska tekma z Viktorijo iz Zagreba
v M. Soboti. Tekom meseca junija in
julija se vršijo revanžne tekme v Zag-
rebu, Ljubljani in Mariboru.

URADNO. Pozivljajo se vsi nogo-
metasi kluba, kateri imajo še kako
opremo od kluba, da najpozneje v
petih dneh oddajo klubovemu gospodarju
(hotelir Bac) zaradi inventure.

Tajnik.

FELHIVOM az összes footballis-
tákat, akik még bármiféle felszerelésü-
ket nem adták le, hogy öt napon belül
a klub szertárosának (Bác szállodás)
feltétlen beadják.

Titkár.

Poslavljam

se od vseh onih svojih prijateljev
in znancev kakor tudi od vseh
klijentov »Prekmurske banke d. d.
v Murski Soboti«, od katerih se
nisem utegnil osebno posloviti.

M. Sobota, 18. aprila 1926.

FRANC HIRSCHL

bivši ravnatelj »Prekmurske
banke d. d. v M. Soboti.«

SENO,

Superfosfát, Portland Ce-
ment, Papir za zid, Papir za
pokriv, Karbolineum, Ter,
Kovačko vogelje, Steinkol,
Drva, Les — se dobi pri

VIKTOR CZIPOT
trgovci
v MURSKI SOBOTI.

Jugoslovanski Kreditni Zavod v M. Soboti
registrovana zadruga z omejeno zavezo

ima svoj

II. REDNI OBČNI ZBOR

v četrtek dne 13. maja 1926 ob 10. uri predpoldan v zavodovih
poslovnih prostorih v Murski Soboti.

Dnevni red:

1. Čitanje in odobrenje za-
pisnika o ustanovnem (prvem)
občnem zboru.
2. poročilo načelstva.
3. Poročilo nadzorstva.
4. Potrjenje računskega za-
ključka za prvo upravno l. 1925.
5. Razdelitev čistega dobička.
6. Volitev načelstva.
7. Volitev nadzorstva.
8. Slučajnosti.

Glasom š-a 20 pravil je občni zbor sklepčen, če je zastopana
vsaj 1/3 vplačanih deležev. Ako bi ob napovedanem času ne bilo zastopanih
toliko deležev, se vrši 1/2 ure pozneje nov občni zbor, ki sme polnoveljavno
sklepati ne glede na število prisotnih zadruožnikov ozir. zastopanih deležev.

Za načelstvo:

Dr. SLAVKO VESNIK i. r.
predsednik.

KINO v Murski Soboti.

V NEDELJO 25. aprila
popoldne ob 3, zvečer ob 8 uri

Tajna Mont Agela
Senzacijon. drama u 6 čin.

U glavnoj ulozi:
ODETTE JOSYLLA i
LUCIEN DALSACE.
Das Geheimnis des
Mont Agela.

VSTOPNINA: Gornje lože 12 Din.,
spodnje lože 10 D., in II. prost 5 D.
Lastnik kina GUSTAV DITTRICH.

Tržtvo. Kereskedelem.

Blágo — Áru.

LJUBLJANA: april. 23.

100 kg. Psenica—Buza	Din. 315—345
» » 'Zito—Rozs	» 200—225
» » Ovesz—Zab	» 167—
» » Kukorica	» 140—
» » Proszó—Köles	» 210—
» » Hajdina	» 260—
» » Szenó—Széna	» 72-50
» » Graj—Bab csres.	» 300—
» » zmesan—vegyes bab	» 200—
» » Krumpli	» 76—
» » Len. sz.—Lenmag	» 500—
» » Det. sz.—Lóherm.	» 2550-2800

BENKO: april. 23.

1 kg.	III.	II.	I. prima
Biköv. Bika	7—	7-50	8— 8-75
Telice Üszö	7—	7-50	8— 8-50
Krave zsi Tehén	1-50	3— 5—	6—
Teoci Borju	7—	9-50	10—
Szvinýé—Sertés		14—	16—
Máslt l-a—Zsirl-a.		28—	35—
Zmócsaj—Vaj			30—
Spé—Szalona			25—
Belice—Tojás 1 drb.			0.75

Pénezi — Pénz.

1 Dollár	= D.	56-20
100 Kor. Budapest	= »	0.0798
1 Schil. Becs	= »	8-02
1 Kor. Praga	= »	1-68
1 lira	= »	2-28
Zürichben 100 Din	=	9.12 sfrk.

Z-haja vszako nedelo Napreplacilo za fr-
tao leta v domovini: 15 Din. zvân SHS.,
18 Din. v Ameriko 20 Din. Cêna anonc
za □ cm: med textom i izjave i poszlano
1-50 Din reklame 1-— mali oglaszi 0-70 Din.
i dâvek. Pri vecskrat popûszti.

Rôkopiszi, ki sze ne szhrânijo i ne vrnejo sze
posilajo:
Reditelsztvo i oprâvnistvo Môrszka Krajina
M Â R K I S E V C I br. 20.
—: Postni csekovni racsun broj 12980. —:

Kéziratok, a melyek nem adatnak vissza, ide
küldendők:
M. Krajina szerkesztőség v. kiadóhivatal
M. A. R. K. I. S. E. V. C. I. br. 20. posta MURSKA SOBOTA.
—: Postatakarék számla száma 12980. —:

Megjelenik minden vasárnap Előfizetési ár
negyedévre belföldön 15 Dinár, külföld
18, Amerikába 20 Din. Hirdetési ár □ cm
kênt: szövegkôzt és nyilttér 1-50, rend
1-—, aprofiridetés 0-70 Din és az illeté
Tôbbszôrinél engedmény.

GAZDÁLKODÁS.

Védekezés a répa gyökérrothadása ellen.

Ugy a takarmány répa mint a cukorrépánál újabb időben elég gyakran fordul elő a gyökérrothadás, a mely baj némely évben olyan nagymérvű, hogy az egész termést tönkre teszi.

Ezen baj elleni védekezés céljából számos kísérletet végeztek az utóbbi években a legkülönbözőbb eljárásokkal, a melyek közül azonban csupán egy járt eredménnyel, az t. i. amidón a mag elvetésével egyidejűleg ásványi trágyákat is szórtak a sorokba.

Ugy látszik e betegségnek ha nem is okozója, de elősegítője a nitrogén dus trágyázás. Azt tapasztaljuk ugyanis, hogy e betegség leghatalmasabban ott lép fel, a hol a vetést megelőzőleg istálló trágya alkalmaztatik. Miután pedig sem cukorrépát, sem takarmányrépát istálló trágya nélkül vetni nem célszerű, jobban mondván nagy termésre csak az esetben lehet számítani, ha a talaj istálló trágyával is el lett látva, azon a módon nem lehet e betegség ellen védekezni, hogy az istálló trágya káros hatását ásványi műtrágyák alkalmazásával ellensúlyozzuk.

A növénytermelési kísérletei állomás évek óta tanulmányozza ezt a kérdést, s azon meggyőződésre jutott e közben, hogy a répa gyökér fekélye ellen legjobban úgy lehet védekezni, ha a kellő okszerűséggel megmunkált és elkészített, jó erőbe hozott, esetleg megmeszezett talajon, sem nagyon korán, sem nagyon későn sorba trágyázva vetjük el a répa magot. A répának sortrágyázással való vetése nem absolute biztos védekezés ugyan a gyökér fekély ellen, de az esetek tulnyomó részében a fekélyesedést meggátolja. Meggátolja pedig azért, mert rendkívül gyors fejlődésre készíti a fiatal növénykét, s ennek következtében képesíti azt minden betegséggel, így a gyökérrothadással szemben is nagy ellenállóképességre.

A sortrágyázás abban áll, hogy erre a célra szolgáló vetőgépek segítségével a mag elvetésével egyidejűleg műtrágyát is juttatnak a sorokba. Ez a műtrágya többnyire 100 kg. szuperfoszfátból és 30—40 kg. chilisalétrom keverékéből áll kat. holdanként, a mely keverékek nemcsak ellenállóbbá teszik a répát a gyökérrothadás-

sal szemben, de rendkívüli módon termésfokozólag is hat, úgy hogy kat. holdanként 30-50 métermázsával nagyobb répatermést re számíthatunk mint a mennyit a trágyázatlan talaj teremne.

A sortrágyázást Oroszországban kezdték meg már ezelőtt 20-25 évvel, természetesen nem a répa gyökér rothadása miatt, hanem azért, hogy e sortrágyázással nagyobb termésátlagokat érjenek el. Csak későbbben jöttek rá azután arra, hogy a sortrágyázás nemcsak nagyobb terméseket ad, de a répát a fekélyesedés ellen is megvédi. Oroszországból kiindulólág terjedt el is a sortrágyázás, a mely mindinkább nyer fontosságában, s ma már nem csupán a répánál használják, hanem az összes kálászosoknál és egyéb magvaknál is, mert bebizonyosodott, hogy a sortrágyázásnak késégtelenül igen nagy hatása van.

Oddá sze vérsztvo,

celô pripravno za 'zivinogojtev, 10 km. od Ptujâ, na ravnici. Vsze hramba zjdana, vecsinoma z csrêpom pokrita lêpi trâvniki, nyîve, logôvje i gorice, vszega navkûper je 42 plûga (kat.), véksi tao okôli híze. Na 'zeljo kûpca sze tûdi menye zemle oddâ. Kûpec sze najzglâszi pri: GOLOB KONRADI Sv. Trojica v Slov. Goricah.

Trgôvszki lokál

v M. Szobote v obracsâjnoi vilici, sze z dvê hízic i pripâdajôcsi szhramb obsztójecsim sztanûványom z **1. ok-tobrom** z-ârende dá. Podrobnêse pri PETERKA trg. z 'zelezninov v Murszki Szoboti.

Üzlethelyiség

M. Szobota forgalmas utcájában, kétszoba mellékhelyiséges lakással együtt **október 1-re** bérbe adatik. Bôvebbet PÉTERKA vaskereskedônél Murszka Szobota.

Hirdessen a
Môrszka Krajiná-ban

LEGUJABB

Párisi és Bécsi kalapmodelok kalapujdonságok nagy választékban állandóan raktáron. Gyászkalapok rendelésre 24 óra alatt elkészülnek. Mindenmü kalap alakítások elvállaltatnak. Filz kalapok 100 Din-tól, bársony kalapok 160 Din-tól kezdve kaphatok. Ugyanott nagy választék kötények, harisnyák, mindenmü kötöt áru gyermekek és felnötek részére, pipere és rövid áru czikek nagy választékban a legolcsobb napi áron

A. Király

trg. z klobuki, perilom i krátkim blágom
M. SOBOTA (Berger-féle ház).
**Szolid Pontos ki-
árak! szolgálás!**

Vsáki prâznik, nedelo, četvtek in soboto koncert. Svi ciganska godba BARANYA.

Minden ünnepe- és vasárnapugyszintén szombaton és csütörtökön koncert. Jâtszik BARANYA

VELIKA **Meolic** NAGYKAVARNA KÁVÉHÁ

Makulatura papí (régí ujság)

olcsón kapható l. H A H papirkereskedésében M. Sobota

OLCSÓ ÁRAK FIGYELEM!!! JÓ MUNKA

Kerékpár és fegyvertulajdonosok!

Ha bárminemü javításra van szükségük úgy forduljanak bizalommal:

E. ČERVÉK

Mechanikus fegyvermester műhelyébe
MURSKA SOBOTA

Glávni trg Cipot rőföskereskedő ur udvarában.

Szakmába vágó mindennemü munkát a legjutányosabban vállalom.

UJI Kerékpár vázak emailirozása UJI

A összes kerékpár alkatrészek állandón raktáron, használt jó karban lévő kerékpárok kaphatók. Régi vázákat, használt kerékpárokat a legmagasabb árban veszek.

A n. é. közönség becses pártfogását kéri

E. ČERVÉK

Razglas.

Naznanja se vsem poštovanim trgovcom in odavcom, da se na letne dneve:

6. maja, 6. augusta in 11. novembra

veliko kramarsko in živinsko senje zopet obdrži v občini MARTJANCIH. Pristojbina za živino in kramarsko mesto se ne bode pobirala. Za veliko udeležbo vsi cenjeni trgovci i kramarji se povabijo.